



心光盲人院暨學校一年一度的步行籌款活動《心光傲行》將於 2023 年 12 月 9 日 (星期六) 舉行。我們希望透過是次活動，凝聚社會各界力量及愛心，讓我們的視障人士服務得以持續及發展。

Ebenezer School and Home for the Visually Impaired 's annual walkathon fundraising event "Walk with PRIDE" will be held on 9 December 2023 (Saturday). We hope that with zealous support and generosity of our community, our services for the visually impaired can be sustained and developed.

關於心光 About Ebenezer

心光於 1897 年由德國喜迪堪援助盲人協會創立。為一所非牟利慈善機構，以基督教信仰為服務基石，為視障、視障兼多重障礙兒童、青年人及年老視障人士提供完善的教育、復康、音樂培訓、就業訓練及寄宿服務。心光本着致力培育視障兒童及青少年的目標，讓他們有機會發揮潛能，回饋社會，傲澤社群，成為「心光」的驕傲。

Founded in 1897 by Hildesheimer Blindenmission, Germany, **Ebenezer School and Home for the Visually Impaired** is a charitable agency of which all activities are founded in the Christian faith. We provide comprehensive educational, rehabilitation, career and boarding services for children with visual impairments and those visually impaired with intellectual and/or other disabilities, as well as residential care and nursing facilities for visually impaired elderly. We also provide music and employment training to visually impaired students and youths and develop job opportunities for our graduates. **Ebenezer** is committed to "Nurturing PRIDE for a Better World" not only for the visually impaired but also for the community as a whole.


1. 活動詳情 Event Details

日期 Date	2023.12.09 (星期六 Saturday)
時間 Time	報到 Registration 9:00 am 開幕禮 Opening Ceremony 9:30 am 起步 Walk Starting Time 10:00 am
集合地點 Registration Point	心光學校 (香港薄扶林道 131 號) ** 是日活動不提供泊車位置 Parking is NOT available** Ebenezer School (131 Pokfulam Raod, Hong Kong)
步行路線 Route ~ 45 分鐘 minutes	心光學校 → 薄扶林水塘 → 心光學校 (來回全長 5 公里) Ebenezer School → Pokfulam Reservoir → Ebenezer School (Total Distance 5 km)
最低籌款額 Minimum Sponsorship	每名參加者的籌款額最少港幣 \$ 250 (六歲或以下小童豁免最低籌款額) Each participant shall raise a minimum of HK\$250 (Children 6 or under are exempted from the minimum sponsorship)
活動特色 Features	<ul style="list-style-type: none"> ☆ 沿途享受大自然美麗景色 Enjoy the beautiful scenery of nature ☆ 參加者可戴上大會提供的眼罩，親身體驗視障，對視障人士多一份同理心 Participants are encouraged to put on the blindfolds and empathize with the visually impaired ☆ 步行返回心光學校終點：繼續參加視障體驗工作坊，包括視障調製咖啡、音樂表演、藝術欣賞等精彩活動 Upon completion of the Walk, continue to join our experiential activities including coffee making, instrument performance, art exhibition, etc. ☆ 歡迎攜帶寵物一起參加 Pets are welcome

2. 參加者須知 Notes to Participants

- 可選擇 **網上報名** (www.ebenezer.org.hk) 或 填寫第 3 頁之報名表
Online Enrollment or Fill out the Enrollment Form on P. 3
- 所有報名表、贊助表格連同贊助金額必須於 2023 年 12 月 5 日 (星期二) 下午 5 時或之前交回本院
All enrollment and sponsorship forms, along with the total amount of donation must be submitted to our organization by 5 pm on 5 December 2023 (Tuesday).
- 報名時須提供有效的**電郵地址**及 **WhatsApp** 號碼。所有訊息均通過 WhatsApp (5502 5897) 通知參加者
Valid email address and WhatsApp number are required for registration. Messages will be delivered via WhatsApp (5502 5897)
- 所有小組聯絡人必須為 18 歲以上人士
All group contact persons must be aged 18 or above.
- 任何 18 歲以下的參加者，必須在報名時聲明已獲家長或監護人同意參加是次活動
Any participant under the age of 18 must declare at the time of registration that they have obtained the consent of their parents or guardians to participate in this event

3. 捐款方法 Donation Methods

劃線支票 Crossed Cheque	<ul style="list-style-type: none"> ● 抬頭「心光盲人院暨學校有限公司」 Payable to "The Ebenezer School & Home for the Visually Impaired Limited" ● 請於支票背頁寫上「個人參加者/小組聯絡人姓名及聯絡電話」，及註明「2023 心光傲行」，並郵寄或親身交予香港薄扶林道 131 號心光盲人院暨學校總務處 Please write "Walk with PRIDE 2023", "Name and Contact Number of individual participant / group contact person" on the back of the cheque, and mail or hand-deliver it to the General Office, Ebenezer School & Home for the Visually Impaired, 131 Pokfulam Road, HK
直接過數 Direct Transfer	<ul style="list-style-type: none"> ● 機構戶口 Agency Bank account : 香港匯豐銀行 HSBC – 045-162682-001 (請將入數存根連同「個人參加者/小組聯絡人姓名及聯絡電話」，並註明「2023 心光傲行」 WhatsApp (5502 5897)至本院 (Please WhatsApp (5502 5897) the bank-in slip with "Name and Contact Number of individual participant / group contact person" and "Walk with PRIDE 2023")
轉數快 FPS	<ul style="list-style-type: none"> ● FPS ID: 105682884 (請將入數證明連同「個人參加者/小組聯絡人姓名及聯絡電話」並註明「2023 心光傲行」 WhatsApp (5502 5897)至本院 (Please WhatsApp (5502 5897) us the payment proof with "Name and Contact Number of individual participant / group contact person" and "Walk with PRIDE 2023")
網上信用卡 Credit Card	 <ul style="list-style-type: none"> ● 請掃左邊二維碼，填妥相關資料及金額，完成捐款程序後，將捐款訊息連同「個人參加者/小組聯絡人姓名及聯絡電話」並註明「2023 心光傲行」WhatsApp (5502 5897)至本院 Please scan QR code on the left. After the credit card transaction, Please WhatsApp (5502 5897) us the payment proof with "Name and Contact Number of individual participant / group contact person" and "Walk with PRIDE 2023")
現金 Cash	<ul style="list-style-type: none"> ● 親臨交往薄扶林道 131 號心光盲人院暨學校總務處 By hand to General Office, Ebenezer School & Home for the Visually Impaired, 131 Pokfulam Road, Hong Kong
捐款港幣 100 元或以上，可獲扣稅收據 Tax-deductible receipt will be provided for donations of \$100 or above	

4. 獎項 Awards

- 每名成功完成步行的參加者將獲發電子證書乙張
An e-certificate will be awarded to walkers who have successfully completed the Walk.
- 是次活動特設「隊伍最高籌款獎」、「個人最高籌款獎」、「學生最高籌款獎」及「最踴躍參加隊伍獎」四個獎項 [* 所有最高籌款獎的計算方法均以 2023 年 12 月 5 日 (星期二) 5:00 pm 或之前本院已確認收到的款項為準]
Four awards: "Top Fundraising Team Award", "Top Fundraiser Award", "Ebenezer Top Fundraising Student Award" and "Most Active Participating Team Award" will be presented as tokens of appreciation [*highest funding is calculated according to the receipt of the donation and the closing date is 5 December 2023 (Tuesday) at 5:00 pm]

5. 查詢 For Enquiry

香港薄扶林道 131 號 131 Pokfulam Road, Hong Kong

☎ 3159 5413 / 5502 5897

☎ 2817 4355

✉ walkathon@ebenezer.org.hk

🌐 www.ebenezer.org.hk

心光傲行 Walk with PRIDE 2023

報名表格
Enrollment Form

此表格必須由個人參加者或小組聯絡人填寫 [如以小組 (2 人或以上) 形式參與，只需填寫並交回一份報名表格]

This form must be completed by individual participants or group contact persons (If joining as a group (2 or more), only ONE enrollment form is required)

- 本人 / 小組參加「2023 心光傲行」慈善籌款
I / We would like to join "Ebenezer Walk with PRIDE 2023"
(如以網上報名，請掃描二維碼 For online enrolment, please scan the QR code)
- 本人 / 小組未能參與步行籌款，但願意捐款港幣 \$ _____ 以示支持是次活動
I / We will not join, but would like to make a donation of HK\$ _____ to support this event



Online Enrollment
網上報名

參加者資料 Participant Information :

請以正楷填寫清楚資料，本院將按以下資料把有關報名情況及確認函件以電郵方式寄予個人參加者或小組聯絡人，再由聯絡人轉發資料予小組成員。

Please write clearly in BLOCK LETTERS. Confirmation of registration and event updates will be sent to individual participants or group contact persons.

第一部分 Part I

報名名義 Type of Enrollment:

- 個人 Individual 小組/2 人或以上 Group /2 persons or more

心光服務使用者 Service user of Ebenezer ? 是 Yes 否 No

心光義工 Volunteer of Ebenezer ? 是 Yes 否 No (跳答第二部分 Skip to Part II)

所屬服務 Under the following service :

- 心光學校 Ebenezer School 心光恩望學校 Ebenezer New Hope School
 視障學童支援計劃 RSP 心光幼兒中心 Ebenezer Child Care Centre
 視障幼兒教育支援服務 EIP 心光護理安老院 Ebenezer Care & Attention Home
 心光福音事工 Christian Ministry 心光「有作為」計劃 Project WORKS
 心光視障音樂專才計劃 Ebenezer Music Academy

第二部分 Part II

如以小組形式，請填寫以下部分 If enrolling as a group, please fill in the following

小組名稱 Group Name : _____

小組參加總人數 No. of participants (包括聯絡人 including group contact person) : _____

六歲或以下人數 No. of participants aged 6 or under : _____

第三部分 Part III

寵物 Pets

- 將會攜帶寵物 I/We will bring pet(s) 將不會攜帶寵物 I/We will not bring pet(s)

第四部分 Part IV

透過以下途徑得悉「2023 心光傲行」慈善籌款活動 Learn about “Ebenezer Walk with PRIDE 2023” through :

- Facebook / Instagram
- 港鐵海報 MTR Poster
- 心光網頁 Ebenezer Website
- 親友 Family and friends
- 其他 Others: _____

第五部分 Part V

個人參加者 / 小組聯絡人姓名 :

Name of individual participant / group contact person : _____

手提電話 Mobile : _____

電郵 Email : _____

郵寄地址 Mailing Address : _____

緊急聯絡人姓名 Emergency Contact Person : _____

緊急聯絡人電話 : _____

Phone Number of Emergency Contact Person : _____

- 本人為/本小組成員包含 18 歲以下參加者，並確認已獲得家長 / 監護人同意參加「2023 心光傲行」慈善籌款活動
I am / My group member(s) include participants aged under 18, and confirm that the parent(s) / guardian's consent to participate in the
“Ebenezer Walk with PRIDE 2023” fundraising event has been obtained

謝謝參加「2023 心光傲行」，支持我們的服務！

Thank you for joining “Ebenezer Walk with PRIDE 2023” and supporting our services!

溫馨提示：遞交時，請記得以下資料需要交回本院 Gentle Reminder: Upon submission, please remember to return the following:

- 已填寫的報名表 Completed Enrollment Form
- 已簽名的活動聲明書 Signed Wavier Agreement

可以同時或稍後遞交以下資料 The following can be submitted together with the above or at a later time:

- 已填寫的贊助表格 (如適用) Completed Sponsorship Form (if applicable)
- 1. 捐款：劃線支票 (如適用) – 背頁請寫上「參加者/小組聯絡人姓名及聯絡電話」，並註明「2023 心光傲行」
Donation: Crossed Cheque (if applicable) – Please write “Walk with PRIDE 2023”, “Name and Contact Number of individual participant/ group contact person”
- 2. 捐款證明 (包括銀行過數、網上信用卡或轉數快) 連同「參加者/小組聯絡人姓名及聯絡電話」，並註明「2023 心光傲行」
WhatsApp (5502 5897) 至本院
Provide us with the Payment Proof (i.e. Direct Transfer, Online Credit Card or FPS) with “Name and Contact Number of individual participant/group contact person” and “Walk with PRIDE 2023” via WhatsApp (5502 5897)

截止報名及繳交捐款日期：2023.12.05 (星期二) 下午 5 時或之前

心光傲行 Walk with PRIDE 2023

贊助表格 Sponsorship Form

請以正楷填寫所有資料，並在適當的方格上加「✓」 Please use BLOCK letters and tick as appropriate

捐款方法 Donation Method : 現金 Cash 劃線支票 Crossed cheque (支票號碼 Cheque #: _____)

網上捐款 Online Donation 直接過數 Direct Transfer 轉數快 FPS (ID: 105682884)

- 捐款港幣 100 元以上，可獲扣稅收據 Tax-deductible receipt will be provided for donations of HK\$100 or above

- 捐款收據於活動後一個月內寄給個人參加者或小組聯絡人，並代轉發給贊助人。

Tax-deductible receipts will be mailed within one month from the event date to individual participants or the group contact persons for distributing to sponsors.

No.	贊助人姓名 (收據抬頭，請以正楷填寫) Name of sponsors (in BLOCK LETTERS, to be printed on official receipt)	贊助金額 (港幣\$) Amount HK\$	需要收據 <input checked="" type="checkbox"/> Receipt Required
1			<input type="checkbox"/>
2			<input type="checkbox"/>
3			<input type="checkbox"/>
4			<input type="checkbox"/>
5			<input type="checkbox"/>
6			<input type="checkbox"/>
7			<input type="checkbox"/>
8			<input type="checkbox"/>
9			<input type="checkbox"/>
10			<input type="checkbox"/>
11			<input type="checkbox"/>
12			<input type="checkbox"/>
13			<input type="checkbox"/>
14			<input type="checkbox"/>
15			<input type="checkbox"/>
16			<input type="checkbox"/>
17			<input type="checkbox"/>
18			<input type="checkbox"/>
19			<input type="checkbox"/>
20			<input type="checkbox"/>
合共贊助金額 Total Donation Amount			

如空位不足，請自行影印此表格 If the fields are not enough, please make copies

心光傲行 Walk with PRIDE 2023

活動聲明書

Waiver Agreement

個人參加者 / 小組聯絡人 (代表其本人及小組成員) 必須簽閱此聲明書

Individual participant / Group contact person must sign this agreement on behalf of him/herself and the group members

1. 參加者聲明 Disclaimer & Indemnity

本人獲知並同意主辦機構「心光盲人院暨學校」已為是次活動的參加者購買第三者保險。本人同時聲明本人之身體狀況良好，適合參加是次籌款活動，並遵守主辦機構所定之活動規則及安排。倘若於活動期間遇上任何包括傷亡事故或蒙受財物損失，本人將自行承擔一切責任並不會向主辦機構追究任何賠償或法律責任。

I hereby acknowledge and agree that the Organizer, Ebenezer School and Home for the Visually Impaired, has purchased Public Liability Insurance for all the participants. I also certify that I am physically fit for the event and agree to abide by all rules and conditions of the Organizer. I understand that I take part in this event entirely at my own risk and responsibility and I will not hold the Organizer responsible for death or any injury or any other financial loss.

2. 參加者籌款保證 Undertaking to Raise Sponsorship

本人謹此聲明並保證所有直接或間接參加「2023 心光傲行」所籌得的款項，將全數於指定日期或之前交予「心光盲人院暨學校」。如因天氣或非主辦單位能力控制的元素影響，主辦單位有權取消是次活動，所有捐款仍會撥捐主辦單位。

I hereby declare and undertake that all funds raised directly or indirectly through my participation in "Ebenezer Walk PRIDE 2023" will be paid in full to Ebenezer School and Home for the Visually Impaired on or before the designated date. In case of encountering adverse weather conditions or other uncontrollable factors, the Organizer reserves the right to cancel this event, and all funds raised will still belong to the Organizer.

3. 兒童照顧 (如適用) Care for Child (if applicable)

本人謹此聲明本人自行照顧帶來的兒童，並由本人陪同完成整個步行籌款活動。

I hereby declare that I will take care of my child and accompany him/her to complete the walkathon.

4. 寵物照顧 (如適用) Care for Pet (if applicable)

本人謹聲明全程以非伸縮寵物帶繫緊帶來的寵物，並自行照顧及處理便溺。本人確保會為帶來的狗隻戴上口罩。

I hereby declare that I will use a non-retractable leash on my pet. I will take care of and clean up after my pet. I also agree to get my dog to wear a muzzle.

5. 授權使用影音製品 Agreement to Grant Rights in Respect of Image and Voice

本人授權予主辦機構或出席的媒體在活動期間為本人拍照或使用任何照片、影片或任何其他活動紀錄作任何合法的用途，包括活動介紹、廣告等，而毋須向本人付款或賠償。

I grant permission to the Organizer and/or media present at the event to use, without any payment or compensation, any photograph, video or any other record of the event for any lawful purpose including promotions and advertisements.

6. 使用個人資料 Use of Personal Data

本人 / 本人代表參加者 * 獲悉並同意「心光盲人院暨學校」使用經是次活動所收集的個人資料 (包括姓名、電話號碼、電郵地址、郵寄地址) 作寄發機構通訊、開立收據、活動邀請、籌款、宣傳推廣及收集意見等用途。

I / On behalf of the participant, I * agree / do not agree for Ebenezer School and Home for the Visually Impaired to use the personal data collected for this event (including name, telephone number, email address, postal address), for the purposes of sending organization updates, receipt issuance, event invitations, fund-raising, promotion of services, collection of opinions etc.

*請刪去不適用者 Please delete as appropriate

參加者 / 小組聯絡人姓名：

Name of Participant / Group Contact Person :

參加者 / 小組聯絡人簽署：

Signature of Participant / Group Contact Person :

參加者 / 小組聯絡人電話：

Phone No. of Participant / Group Contact Person :

電郵：

Email :

日期：

Date :